



XL-Technologie

im XS-Format



*Lasonall*TM XS

XL-Technologie im XS-Format



Geschäftsführer und Firmeninhaber
Rolf Östling mit dem LasOnAll XS.

Seit mehr als vier Jahrzehnten zählt ÖSTLING zu den Weltmarktführern in der Produktkennzeichnung. Mit verschiedenen Technologien werden dauerhafte Markierungen und Kodierungen auf die Produkte unserer Kunden aufgebracht. Die Lasersysteme der LasOnAll-XS Serie stellen die Speerspitze des technisch Machbaren in der Produktkennzeichnung dar; XL-Technologie im XS-Format.

Lasermarkierung mit ÖSTLING

Bei der Lasermarkierung wird durch einen hochpräzisen Laserstrahl eine dauerhafte Markierung auf verschiedenste Materialien aufgebracht. Heute beschrifteten ÖSTLINGs LasOnAll-Lasersysteme weltweit rund um die Uhr unzählige elektronische Bauteile, medizinische Instrumente, Werkzeuge und verschiedenste Kunststoffe. Ebenso sind dekorativen Markierungen auf Werbebesenken und Markenartikeln aufgrund der Flexibilität kaum Grenzen gesetzt. Zudem verlassen sich nahezu alle Hersteller der Automobil- und Flugzeugindustrie auf unsere Lasermarkierungen, um die lückenlose Rückverfolgbarkeit im gesamten Produktionsprozess auch unter schwierigsten Bedingungen sicherzustellen.



Die Leistungsvarianten:

XS5

Perfekte Markierungen
bei geringen Investitionen

XS10

Der Preis-Leistungs-Sieger

XS20

Der vielseitige Alleskönner

XS30

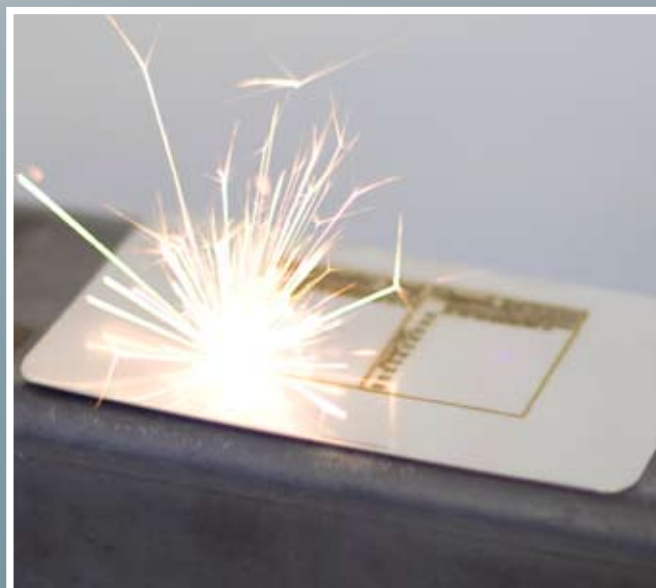
Hohe Leistung für tiefe
Markierungen

XS40

Höchstleistungen
noch schneller

XL-Technologie im XS-Format – Lasermarkierung so kompakt wie nie

Bedingt durch die sehr kompakte Bauweise und des geringen Gewichtes zeichnen sich sämtliche Geräte der XS-Serie durch einfachste Integrierbarkeit aus. Aufgrund der Flexibilität werden selbst unter schwierigsten Produktionsbedingungen für unterschiedlichste Einsatzbereiche und Anwendungen perfekte Markierergebnisse erzielt.



Tiefenmarkierung mit dem LasOnAll XS.



Einzelarbeitsplatz
LasOnAll RONDO®



Tischarbeitsplatz
für LasOnAll XS



Energie-Bilanz

Die Energiebilanz der XS-Serie zeigt sich äußerst sparsam. Die Leistungsaufnahme liegt bei lediglich max. 600 Watt. Sämtliche

Ausführungen sind luftgekühlt und benötigen keine zusätzliche Wasserkühlung.

Software LasOnAll XS Designer

LasOnAll XS Designer kombiniert Beschriftungssoftware, CAD-Editor, Parameter- und Schnittstellen-Verwaltung, Ablaufprogrammierung und Diagnose-Tools. Diese Windows®-basierte Beschriftungssoftware macht Lasertechnik einfach beherrschbar.



Der Sondermaschinenbau

Auch für Ihre spezielle Umgebung halten wir eine Lösung bereit – oder entwickeln diese für Sie. Durch unsere interne Forschungs- und Entwicklungsabteilung sind wir in der Lage, Sie optimal bei der Integration von Markiersystemen zu unterstützen. Sowohl Hard- als auch Software sind vollständig von uns editierbar.



Steuerung per Plug´n´Play

ÖSTLING bietet für die XS-Serie ein industriekonform genormtes 19-Zoll-Rack an. Diese Lasersteuereinheit beinhaltet sämtliche Leistungs- und Steuerelektronik, die einfach über ein USB-Kabel per Plug´n´Play mit einem Windows®-Computer verbunden werden muss.

Technische Daten LasOnAll XS

Strahlquelle	XS 5	XS 10	XS 20	XS 30	XS 40
Laserquelle	Festkörperlaser Nd:YVO4 (1064 nm), diodengepumpt, aktiv Gütegeschaltet				
Nominale cw Laserleistung	5 W	10 W	20 W	30 W	40 W
Strahlqualität M ²	< 1.5	< 2	< 2.2	< 2.5	< 2.5
Strahldurchmesser	5 mm	6 mm	6 mm	8 mm	9 mm
Pulsbreite	5 - 40 ns	4 - 20 ns	4 - 20 ns	5 - 40 ns	5 - 40 ns
Pulsbreite @ 20 kHz	12 ns	6 ns	7 ns	12 ns	11 ns
Pulsenergie @ 20 kHz	0,25 mJ	0,35 mJ	0,65 mJ	1,1 mJ	1,35 mJ
Pulsspitzenleistung @ 20 kHz	20 kW	60 kW	90 kW	110 kW	120 kW
Langzeit Leistungsinstabilität	< 5%	< 5%	< 5%	< 5%	< 5%
Kühlsystem	integrierte thermoelektrische Luftkühlung				
Zieldiode	integrierte rote Lasediode $\lambda=635\text{nm}$ 3mW (Klasse 2M)				
Laserschutzklasse	4				

Allgemein

Gewicht Resonator	4,5 kg	6,5 kg
Abmessungen Resonator	245x145x100 mm	356x123x130 mm
Gewicht Rack	15 kg	18 kg
Abmessungen Rack	435x175x405 mm	
Elektr. Anschlusswerte	90 bis 264 VAC, 50/60 Hz, < 500 W @ XS 40	
Betriebstemperatur	+10 bis +35 °C (46 bis 95°F)	
Luftfeuchtigkeit	< 90% nicht kondensierend	

Schnittstellen

PC-Anschluss über	USB 2.0
Digitale Ausgänge	Bereit, Markiert, Fertig, Alarm + Benutzerdef.
Digitale Einänge	System Start, Markieren Start-/Ende, Shutter, Interlock + Benutzerdef.
Markiersoftware	XS Designer

Ablenkeinheit

	Standard				
F-Theta Objektiv (je nach Anwendung)	FL 100	FL 160	FL 254	FL 330	FL 420
Beschriftungsfeld	65x65 mm	120x120mm	190x190mm	220x220mm	auf Anfrage
Spotdurchmesser im Fokus	< 40 μm	< 65 μm	< 100 μm	< 130 μm	
Arbeitsabstand (unterkante Linse)	98 \pm 0,5 mm	176 \pm 1 mm	296 \pm 2 mm	388 \pm 3 mm	
Ablenkgeschwindigkeit			bis zu 5000 mm/s		

Software XS Designer

Min. Hardwareanforderung	Pentium III 1GHz oder vergleichbar, USB 2.0
Betriebssystem	Windows 2000 (SP3), XP, Vista, Win 7
Speicher	RAM je nach Anforderung Betriebssystem, 100 MB frei auf HDD für Software
Bildschirm	Farb - SVGA

Zeichensätze

Format	True-Type Fonts (gefüllt und ungefüllt), Single-Line Fonts
Ausrichtung	Frei drehbar
Zeichenabstand	Frei wählbar
Kreisbogenschrift	Frei skalier- und justierbar

Grafik

Elemente	Linien, Rechtecke, Kreise (gefüllt und ungefüllt), Splinefunktion
Grafikimport	Vektor: HPGL (*.plt), DXF / Bitmap: BMP, JPG, GIF

Codes

Strichcodes	2/5, Code 3/9, Code 128, EAN 8 & 13, UPC
2D Codes	Datamatrix, PDF 417, QR Code, Code 16K

weitere Features


	flexible Seriennummern-, Datum- und Zeitfunktionen
	frei programmierbares Scriptinterface zur Verarbeitung variabler Daten und Unterprogrammen, Text- und Datenübergabe aus Datenbanken, Excel-Tabellen, RS232 und Ethernet Schnittstellen, benutzerdef. Masken
	Umfangreiche Programmhilfen und Funktionen

Optionen

	Vielfältige Auswahl an Laser Arbeitsstationen und Schutzgehäuse
	Programmierbare X-, Y-, Z-, Rotations-Achse (bis zu 3 gleichzeitig möglich)
	Zusätzliche Lasediode als optische Fokussierhilfe
	Absaugsysteme
	Fernbedienung mittels externer Command Box (z.B. Start/Stop,Not-Aus, ...)

Unser weltweites Vertriebsnetz besteht aus ÖSTLING-eigenen Tochterunternehmen und zahlreichen hochqualifizierten Handelsvertretungen.

Die folgende Auflistung beinhaltet nicht die Vertreter. Die zu Ihrem Standort passende Vertretung nennen wir Ihnen gerne auf Anfrage.

 **Deutschland = Headquarter**

ÖSTLING Markiersysteme GmbH
Brosshauser Strasse 27
DE-42697 Solingen
Tel.: +49 212 2696-0

 **Schweiz**

Östling Markiersysteme AG
Eichenweg 16
CH-4900 Langenthal
Tel. +41 62 92280-20

 **Schweden**

ÖSTLING Märksystem AB
Prästkragens väg 40
SE-13245 Saltsjö-Boo
Tel.: +46 851 4905-10

 **USA**

Östling Technologies
931 East Water Street
Chillicothe
USA-Ohio 45601

 **Singapur**

ÖSTLING Marking Systems (SEA) Pte. Ltd.
101, Kitchener Road #01-01
SGP-Jalan Besar Plaza
Tel.: +65 6298 8173

 **China**

ÖSTLING Marking Systems Ltd.
Tai Tau Leng, Sheung Shui, N.T.
No. 3, 5th Lane
CN-Hong Kong

 **Grossbritannien**

ÖSTLING Etchmark Ltd.
Unit 5 Romford Road
Astonfields Industrial Estate
GB-ST16 3DZ Stafford
Tel.: +44 1785 253143

ÖSTLING

Weltweit für Sie da!

Qualität aus Solingen

Die Angaben über Liefertermine, Aussehen und technische Daten entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.